

SESSION II.
1918.
NEW ZEALAND.

NATIVE AFFAIRS COMMITTEE

(REPORTS OF THE).

NGA RIPOATA A TE KOMITI MO NGA MEA MAORI.

(MR. YOUNG, CHAIRMAN.)

Presented to the House of Representatives, and ordered to be printed.

ORDER OF REFERENCE.

Extract from the Journals of the House of Representatives.

TUESDAY, THE 29TH DAY OF OCTOBER, 1918.

Ordered, "That a Native Affairs Committee be appointed, consisting of fifteen members, to consider all petitions, reports, returns, and other documents relating to affairs especially affecting the Native race that may be brought before the House this session, and from time to time to report thereon to the House; with power to call for persons and papers; three to be a quorum: the Committee to consist of the Hon. Sir J. Carroll, Mr. Henare, Mr. Hudson, Mr. Jennings, the Hon. Mr. MacDonald, Mr. Mander, the Hon. Mr. Ngata, the Hon. Dr. Pomare, Mr. Reed, Mr. Talbot, Mr. Urn, Mr. Wilkinson, Mr. Young, Mr. W. H. Field, and the mover."—(Hon. Mr. HERRIES.)

INDEX.

No. and Year.	Petition, Block, &c.	Page.	No. and Year.	Petition, Block, &c.	Page.
408/17	Te Aio Poutu and 18 others	9	54/18	Hokianga County Council	11
622/14	Airini te Heitawhiri	4	88/17	Hone Kaihote and Wiremu Tare (interests of)	7
330/17	Te Akonga Mohi	8	151/16	Hone Puruwhare	11
10/14	Amiria Paawha	9	320/17	Hori Ngarae	3
489/17	Aui Keeti	10	333/17	Hume Patara and 4 others	4
98/15	Aperahama Tewhareporutu Anaru ..	2	211/16	Kahuia Maitai and 4 others	5
420/17	Aratana Nos. 5 and 7 Blocks	9	428/17	Kereponia No. 2 & 2 Block	6
..	Final report	12	262/17	Maungatautari Block	5
422/17	Haenga Paretipua	7	429/17	Mercana Matuarei and another ..	2
7/17	Hakopa te Huia and 44 others	3	334/17	Mere Whati	9
435/17	Hami Tutu	4	428/17	Meri Marupo and another	6
399/17	Hania Henare and 4 others	7	16/18	Mita Hamiora and 3 others (sess. ii) ..	10
142/16	Hereheretau B No. 2 Block	10	379/17	Moana Paratene	4
331/15	Herepete Rapihana and 2 others	10	443/17	Motatau No. 5 Block	6
259/17	Heruotureia and other Blocks	9	..	Native Land Amendment and Native Land Claims Adjustment Bill	11
210/16	Hinewhaki West No. 2 Block	5	376/17	Ngahuia Mete and 11 others	7
242/16	Hinewhaki West No. 2 Block	5			
211/16	Hinewhaki West No. 2 Block	5			
364/17	Hoana Hautapu (will of)	3			

No. and Year.	Petition, Block, &c.	Page.	No. and Year.	Petition, Block, &c.	Page.
400/17	Ngakau Hori and 4 others	6	98/15	Purahotangihia, Tutira, and Arapaoanui Blocks	2
262/17	Ngatohu Tapui	5			
10/14	Ngawhakakatutu Block	9	89/17	Rawiri Kakau and 14 others	7
334/17	Noko Whati (deceased), (succession to)	9	88/17	Riria Pere	7
333/17	Nukutaurua Block	4	364/17	Ropehana Hautapu	3
335/17	Nutana te Kawe	3			
402/17	Ohuia Nos. 3 and 4 Blocks	8		Special report—Chairman	11
622/14	Omahu and other Blocks	4	429/17	Tamati Wiremu (succession to) ..	2
400/17	Omahuta 3c 1 Block	6	89/17	Tarapounamu-Matawhero and Paracroa Blocks	7
379/17	Oweta Block	4	444/17	Taui Waa and 7 others	6
210/16	Paea Apatari and 4 others	5	142/16	Thorpe, James	10
300/15	Pakowhai Block	5	242/16	Tiaki Haereata and 6 others ..	5
300/15	Paku Neera and 10 others	5			
151/16	Palmerston North Native Reserve ..	11	259/17	Waata Hata	9
422/17	Te Papuni and Tahora Blocks	7	335/17	Waikare-Mohaka and other Blocks ..	3
16/18	Parish of Te Puna (Lot 210) (sess. ii) ..	10	408/17	Waipuku-Patea Block Reserve ..	9
..	Parliamentary papers—		444/17	Waiwhariki 1D 1 Block	6
	No. 161, <i>re</i> Mangatu Nos. 1, 3, and 4 Blocks	8	420/17	Wenerata Pirimi	9
	No. 79, <i>re</i> Whataroa Native Reserve	8	392/15	Te Whaiti Nos. 1 and 2 Blocks ..	3
330/17	Paramena Oncone (estate of)	8	376/17	Whakaki Block	7
489/17	Pokuru Block	10	320/17	Whakatopo Nos. 1 and 2 Blocks ..	3
443/17	Pouaka te Namu	6	392/15	Wharchuia Heta and 21 others ..	3
331/15	Pukepoto Block	10	402/17	Whare Paora and 6 others	8
435/17	Purahotangihia Block	4			

REPORTS.

No. 429 (1917).—Petition of MEREANA MATUAREI and Another.

PRAYING for an inquiry into the succession orders to certain lands belonging to Tamati Wiremu (deceased).

I am directed to report that the Committee has no recommendation to make with regard to this petition.

31st October, 1918.

[TRANSLATION.]

No. 429 (1917).—Pitihana a MEREANA MATUAREI me tetahi atu.

E INOI ana kia uiuia te taha ki nga ota whakatu kai-riiwhi mo etahi whenua o Tamati Wiremu, kua mate.

Kua whakahaua ahau kia ripoata kaore kau he kupu a te Komiti mo runga mo tenei pitihana. 31 o Oketopa, 1918.

No. 98 (1915).—Petition of APERAHAMA TEWHAREPORUTU ANARU.

PRAYING for an inquiry *re* succession to the interests of Anaru Kune (deceased) and Amiria Kutia (deceased) in Purahotangihia, Tutira, and Arapaoanui Blocks.

I am directed to report that the Committee has no recommendation to make with regard to this petition.

6th November, 1918.

[TRANSLATION.]

No. 98 (1915).—Pitihana a APERAHAMA TEWHAREPORUTU ANARU.

E INOI ana kia uiuia te taha ki te riiwhitanga i nga paanga o Anaru Kune, kua mate, me Amiria Kutia, kua mate, i roto i Purahotangihia, Tutira, me Arapaoanui Poraka.

Kua whakahaua ahau kia ripoata kaore kau he kupu a te Komiti mo runga mo tenei pitihana. 6 o Noema, 1918.

No. 392 (1915).—Petition of WHAREHUIA HETA and 21 Others.

PRAYING for revision of title to Te Whaiti Nos. 1 and 2 Blocks.

I am directed to report that the Committee has no recommendation to make with regard to this petition.

6th November, 1918.

[TRANSLATION.]

No. 392 (1915).—Pitihana a WHAREHUIA HETA me etahi atu tangata e 21.

E INOI ana kia whakawakia ano te taitara ki Te Whaiti Nama 1 me 2 Poraka.

Kua whakahaua ahau kia ripoata kaore kau he kupu a te Komiti mo runga mo tenei pitihana.
6 o Noema, 1918.

No. 320 (1917).—Petition of HORI NGARAE.

PRAYING for the readjustment of the boundary-lines of his land in the Whakatopo Nos. 1 and 2 Blocks.

I am directed to report that the Committee has no recommendation to make with regard to this petition.

6th November, 1918.

[TRANSLATION.]

No. 320 (1917).—Pitihana a HORI NGARAE.

E INOI ana kia whakatikatikaina nga rohe o tona whenua i roto i Whakatopo Nama 1 me 2 Poraka.

Kua whakahaua ahau kia ripoata kaore kau he kupu a te Komiti mo runga mo tenei pitihana.
6 o Noema, 1918.

No. 7 (1917).—Petition of HAKOPA TE HUIA and 44 Others.

PRAYING that they be not forced to go to the war, but that they may go voluntarily.

I am directed to report that, as a matter of policy is involved, the Committee has no recommendation to make with regard to this petition.

7th November, 1918.

[TRANSLATION.]

No. 7 (1917).—Pitihana a HAKOPA TE HUIA me etahi atu tangata e 44.

E INOI ana kia kaua ratou e purumatia kia haere ki te whawhai, engari me waiho ma ratou ano e haere.

Kua whakahaua ahau kia ripoata, i te mea e pa ana tenei take ki nga tikanga whakahaere (a te Kawanatanga), no reira kaore kau he kupu a te Komiti mo runga mo tenei pitihana.

7 o Noema, 1918.

No. 364 (1917).—Petition of ROPEHANA HAUTAPU.

PRAYING that the Native Land Court be authorized to inquire into the will of Hoana Hautapu.

I am directed to report that the Committee has no recommendation to make with regard to this petition.

5th December, 1918.

[TRANSLATION.]

No. 364 (1917).—Pitihana a ROPEHANA HAUTAPU.

E INOI ana kia whakamanaia te Kooti Whenua Maori ki te uiui i te wira a Hoana Hautapu.

Kua whakahaua ahau kia ripoata kaore kau he kupu tohutohu a te Komiti mo runga mo tenei pitihana.

5 o Tihema, 1918.

No. 335 (1917).—Petition of NUTANA TE KAWE.

PRAYING that the Native Land Court be empowered to inquire into the claims of certain persons in the Waikare-Mohaka and other blocks.

I am directed to report that the Committee has no recommendation to make with regard to this petition.

5th December, 1918.

[TRANSLATION.]

No. 335 (1917).—Pitihana a NUTANA TE KAWA.

E INOI ana kia whakamanaia te Kooti Whenua Maori ki te uiui i nga kereme a etahi tangata i roto i Waikare-Mohaka me era atu Poraka.

Kua whakahaua ahau kia ripoata kaore kau he kupu tohutohu a te Komiti mo runga mo tenei pitihana.

5 o Tihema, 1918.

No. 622 (1914).—Petition of AIRINI TE HEITAWHIRI.

PRAYING for an opportunity to establish her claim to be included as an owner in Omaha and other blocks.

I am directed to report that the Committee has no recommendation to make with regard to this petition.

5th December, 1918.

[TRANSLATION.]

No. 622 (1914).—Pitihana a AIRINI TE HEITAWHIRI.

E INOI ana kia whakawhiwhia ia ki tetahi huarahi e taea ai e ia te whakaatu hei mea e whakaponohia ai tona kereme kia whakaurua ko ia tetahi o nga tangata no ratou a Omaha me era atu poraka.

Kua whakahaua ahau kia ripoata kaore kau he kupu tohutohu a te Komiti mo runga mo tenei pitihana.

5 o Tihema, 1918.

No. 379 (1917).—Petition of MOANA PARATENE.

PRAYING for an inquiry *re* ownership of land known as Oweta Block.

I am directed to report that the Committee has no recommendation to make with regard to this petition.

5th December, 1918.

[TRANSLATION.]

No. 379 (1917).—Pitihana a MOANA PARATENE.

E INOI ana kia uiuia te taha ki nga tangata e whaitake ana ki te whenua e mohiotia ana ko Oweta Poraka.

Kua whakahaua ahau kia ripoata kaore kau he kupu tohutohu a te Komiti mo runga mo tenei pitihana.

5 o Tihema, 1918.

No. 333 (1917).—Petition of HUNE PATARA and 4 Others.

PRAYING for an inquiry into the succession of Herewini Patara (deceased) *re* Nukutaurua Block.

I am directed to report that the Committee has no recommendation to make with regard to this petition.

5th December, 1918.

[TRANSLATION.]

No. 333 (1917).—Pitihana a HUNE PATARA me etahi atu tokowha.

E INOI ana kia uiuia te riiwhitanga i a Herewini Patara, kua mate, i roto i Nukutaurua Poraka.

Kua whakahaua ahau kia ripoata kaore kau he kupu tohutohu a te Komiti mo runga mo tenei pitihana.

5 o Tihema, 1918.

No. 435 (1917).—Petition of HAMI TUTU.

PRAYING for succession to the Purahotangihia Block.

I am directed to report that the Committee has no recommendation to make with regard to this petition.

5th December, 1918.

[TRANSLATION.]

No. 435 (1917).—Pitihana a HAMI TUTU.

E INOI ana kia whakaturia hei kai-riiwhi i roto i Purahotangihia Poraka.

Kua whakahaua ahau kia ripoata kaore kau he kupu tohutohu a te Komiti mo runga mo tenei pitihana.

5 o Tihema, 1918.

No. 211 (1916).—Petition of KAHUIA MAITAI and 4 Others

PRAYING for an inquiry as to right of petitioners to be included in list of owners of Hinewhaki West No. 2 Block.

I am directed to report that the Committee has no recommendation to make with regard to this petition.

5th December, 1918.

[TRANSLATION.]

No. 211 (1916).—Pitihana a KAHUIA MAITAI me etahi atu tokowha.

E INOI ana kia uiuia nga take o nga kai-pitihana e tono nei kia whakaurua o ratou ingoa ki roto ki te rarangi ingoa o nga tangata no ratou a Hinewhaki Rato Nama 2 Poraka.

Kua whakahaua ahau kia ripoata kaore kau he kupu tohutohu a te Komiti mo runga mo tenei pitihana.

5 o Tihema, 1918.

No. 242 (1916).—Petition of TIAKI HAEREATA and 6 Others.

PRAYING for an inquiry *re* their right to inclusion as owners in Hinewhaki West No. 2 Block.

I am directed to report that the Committee has no recommendation to make with regard to this petition.

5th December, 1918.

[TRANSLATION.]

No. 242 (1916).—Pitihana a TIAKI HAEREATA me etahi atu tokoono.

E INOI ana kia uiuia o ratou take hei urunga mo ratou ki roto ki te rarangi ingoa o nga tangata no ratou a Hinewhaki Rato Nama 2 Poraka.

Kua whakahaua ahau kia ripoata kaore kau he kupu tohutohu a te Komiti mo runga mo tenei pitihana.

5 o Tihema, 1918.

No. 300 (1915).—Petition of PAKU NEERA and 10 Others.

PRAYING that their share of Pakowhai Block be exempted from a lease, and that they be compensated for cost of litigation in the matter.

I am directed to report that the Committee has no recommendation to make with regard to this petition.

5th December, 1918.

[TRANSLATION.]

No. 300 (1915).—Pitihana a PAKU NEERA me etahi atu kotahi tekau.

E INOI ana kia whakaputaina o ratou paanga i roto i Pakowhai Poraka ki waho o te riihi, a kia utua hoki he moni kapeneheihana hei utu i nga raruraru o te keehi i whakaturia mo tenei take.

Kua whakahaua ahau kia ripoata kaore kau he kupu tohutohu a te Komiti mo runga mo tenei pitihana.

5 o Tihema, 1918.

No. 210 (1916).—Petition of PAEA APATARI and 4 Others.

PRAYING for an inquiry as to right of petitioners to be included in list of owners of Hinewhaki West No. 2 Block.

I am directed to report that the Committee has no recommendation to make with regard to this petition.

5th December, 1918.

[TRANSLATION.]

No. 210 (1916).—Pitihana a PAEA APATARI me etahi atu tokowha.

E INOI ana kia uiuia nga take o nga kai-pitihana e tono nei kia whakaurua o ratou ingoa ki roto ki te rarangi ingoa o nga tangata no ratou a Hinewhaki Rato Nama 2 Poraka.

Kua whakahaua ahau kia ripoata kaore kau he kupu tohutohu a te Komiti mo runga mo tenei pitihana.

5 o Tihema, 1918.

No. 262 (1917).—Petition of NGATOHU TAPUI.

PRAYING for an inquiry *re* succession to the interests of certain deceased persons in Maungatautari.

I am directed to report that the Committee has no recommendation to make with regard to this petition.

5th December, 1918.

[TRANSLATION.]

No. 262 (1917).—Pitihana a NGATOHU TAPUI.

E INOI ana kia uiuia te taha ki te riiwhitanga i nga paanga o etahi tupapaku i roto i Maunga-tautari.

Kua whakahaua ahau kia ripoata kaore kau he kupu tohutohu a te Komiti mo runga mo tenei pitihana.

5 o Tihema, 1918.

No. 400 (1917).—Petition of NGAKAU HORI and 4 Others.

PRAYING that the Omahuta 3c 1 Block, which was sold without their consent, be returned to them.

I am directed to report that the Committee has no recommendation to make with regard to this petition.

5th December, 1918.

[TRANSLATION.]

No. 400 (1917).—Pitihana a NGAKAU HORI me etahi atu tokowha.

E INOI ana kia whakahokia atu kia ratou a Omahuta 3c 1 Poraka, i hokona nei kaore ratou i whakaae.

Kua whakahaua ahau kia ripoata kaore kau he kupu tohutohu a te Komiti mo runga mo tenei pitihana.

5 o Tihema, 1918.

No. 444 (1917).—Petition of TAUI WAA and 7 Others.

PRAYING for an inquiry by the Native Land Court *re* the Waiwhariki 1d 1 Block.

I am directed to report that the Committee has no recommendation to make with regard to this petition.

5th December, 1918.

[TRANSLATION.]

No. 444 (1917).—Pitihana a TAUI WAA me etahi atu tokowhitu.

E INOI ana kia uiuia e te Kooti Whenua Maori te taha ki Waiwhariki 1d 1 Poraka.

Kua whakahaua ahau kia ripoata kaore kau he kupu tohutohu a te Komiti mo runga mo tenei pitihana.

5 o Tihema, 1918.

No. 443 (1917).—Petition of POUAKA TE NAMU.

PRAYING for relief *re* valuation of the Motatau No. 5 Block.

I am directed to report that the Committee has no recommendation to make with regard to this petition.

5th December, 1918.

[TRANSLATION.]

No. 443 (1917).—Pitihana a POUAKA TE NAMU.

E INOI ana kia whakaorairaina ratou mo te taha ki te wariu o Matatau Nama 5 Poraka.

Kua whakahaua ahau kia ripoata kaore kau he kupu tohutohu a te Komiti mo runga mo tenei pitihana.

5 o Tihema, 1918.

No. 428 (1917).—Petition of MERI MARUPO and Another.

PRAYING for relief in connection with the sale of the Kereponia No. 2B 2 Block.

I am directed to report that the Committee has no recommendation to make with regard to this petition.

5th December, 1918.

[TRANSLATION.]

No. 428 (1917).—Pitihana a MERI MARUPO me tetahi atu.

E INOI ana kia whakaorairaina ratou mo te taha ki te hoko o Kereponia Nama 2B 2 Poraka.

Kua whakahaua ahau kia ripoata kaore kau he kupu tohutohu a te Komiti mo runga mo tenei pitihana.

5 o Tihema, 1918.

No. 422 (1917).—Petition of HAENGA PARETIPUA.

PRAYING that the Native Land Court be empowered to inquire into the claims of certain persons in the Te Papuni Block and the Tahora Block.

I am directed to report that the Committee has no recommendation to make with regard to this petition.

5th December, 1918.

[TRANSLATION.]

No. 422 (1917).—Pitihana a HAENGA PARETIPUA.

E INOI ana kia whakamanaia te Kooti Whenua Maori ki te uiui i nga kereme a etahi tangata mo Te Papuni Poraka me Te Tahora Poraka.

Kua whakahaua ahau kia ripoata kaore kau he kupu tohutohu a te Komiti mo runga mo tenei pitihana.

5 o Tihema, 1918.

No. 89 (1917).—Petition of RAWIRI KAKAU and 14 Others.

PRAYING that the Tarapounamu-Matawhero Block and the Paraeroa Block be partitioned.

I am directed to report that the Committee has no recommendation to make with regard to this petition.

5th December, 1918.

[TRANSLATION.]

No. 89 (1917).—Pitihana a RAWIRI KAKAU me etahi atu tekau ma wha.

E INOI ana kia roherohea a Tarapounamu-Matawhero Poraka me Paraeroa Poraka.

Kua whakahaua ahau kia ripoata kaore kau he kupu tohutohu a te Komiti mo runga mo tenei pitihana.

5 o Tihema, 1918.

No. 88 (1917).—Petition of RIRIA PERE.

PRAYING for an inquiry into the appointment of successors to the interests of Hone Kaihote and Wiremu Tare in the Hinewhaki No. 2 Block.

I am directed to report that the Committee has no recommendation to make with regard to this petition.

5th December, 1918.

[TRANSLATION.]

No. 88 (1917).—Pitihana a RIRIA PERE.

E INOI ana kia uiuia te whakatuunga kai-riiwhi mo nga paanga o Hone Kaihote me Wiremu Tare i Hinewhaki Nama 2 Poraka.

Kua whakahaua ahau kia ripoata kaore kau he kupu tohutohu a te Komiti mo runga mo tenei pitihana.

5 o Tihema, 1918.

No. 376 (1917).—Petition of NGAHUIA METE and 11 Others.

PRAYING for admission into the title of the Te Whakaki Block.

I am directed to report that the Committee has no recommendation to make with regard to this petition.

5th December, 1918.

[TRANSLATION.]

No. 376 (1917).—Pitihana a NGAHUIA METE me etahi atu kotahi tekau ma tahi.

E INOI ana kia whakaurua ratou ki roto ki te taitara o Te Whakaki Poraka.

Kua whakahaua ahau kia ripoata kaore kau he kupu tohutohu a te Komiti mo runga mo tenei pitihana.

5 o Tihema, 1918.

No. 399 (1917).—Petition of HANIA HENARE and 4 Others.

PRAYING for the repeal of section 97 of the Reserves and other Lands Disposal and Public Bodies Empowering Act, 1916.

I am directed to report that the Committee has no recommendation to make with regard to this petition.

5th December, 1918.

[TRANSLATION.]

No. 399 (1917).—Pitihana a HANIA HENARE me etahi atu tokowha.

E INOI ana kia whakakorea atu te tekiona 97 o te Ture Whakaoti Rahui, Whakamana Ropu Takiwa, 1916.

Kua whakahaua ahau kia ripoata kaore kau he kupu tohutohu a te Komiti mo runga mo tenei pitihana.

5 o Tihema, 1918.

PARLIAMENTARY PAPER No. 161, 1918 (Report of Commission of Inquiry into management and control of Mangatu Nos. 1, 3, and 4 Blocks).

I AM directed to report that in the opinion of the Committee this paper should be referred to the Government for consideration.

5th December, 1918.

[TRANSLATION.]

PUKAPUKA PAREMETE Nama 161, 1918 (Ripoata a te Komihana Uiui mo te tiakanga me te whaka-haeretanga o Mangatu Nama 1, 3, me 4 Poraka).

KUA whakahaua ahau kia ripoata ki te whakaaro a te Komiti, me tuku atu tenei pitihana ki te Kawanatanga kia whiriwhiria.

5 o Tihema, 1918.

No. 402 (1917).—Petition of WHARE PAORA and 6 Others.

PROTESTING against the omission of certain persons from shares in the Ohuia Blocks Nos. 3 and 4.

I am directed to report that the Committee has no recommendation to make with regard to this petition.

5th December, 1918.

[TRANSLATION.]

No. 402 (1917).—Pitihana a WHARE PAORA me etahi atu tokoono.

E WHAKAHE ana ki te mahuetanga o etahi tangata ki waho i nga hea i roto i Ohuia Nama 3 me 4 Poraka.

Kua whakahaua ahau kia ripoata kaore kau he kupu tohutohu a te Komiti mo runga mo tenei pitihana.

5 o Tihema, 1918.

PARLIAMENTARY PAPER No. 79, 1918 (Report on Petitions No. 293 of 1911, of Rewi Whakahoro, and No. 271 of 1913, of Hororiri Meiha and 13 Others, affecting the Whataroa Native Reserve).

I AM directed to report that in the opinion of the Committee this paper should be referred to the Government for consideration.

5th December, 1918.

[TRANSLATION.]

PUKAPUKA PARAMETE Nama 79, 1918 (Ripoata mo runga mo nga Pitihana Nama 293 o te tau 1911 a Rewi Whakahoro me Nama 271 o te tau 1913 a Hororiri Meiha me etahi atu tangata tekau ma toru, e pa'ana ki Whataroa Rahui Maori).

KUA whakahaua ahau kia ripoata ki te whakaaro a te Komiti, me tuku atu tenei pitihana ki te Kawanatanga kia whiriwhiria.

5 o Tihema, 1918.

No. 330 (1917).—Petition of TE AKONGA MOHI.

PRAYING for a remission of death duties in the estate of Paramena Oneone.

I am directed to report that in the opinion of the Committee this petition should be referred to the Government for favourable consideration.

5th December, 1918.

[TRANSLATION.]

No. 330 (1917).—Pitihana a TE AKONGA MOHI.

E INOI ana kia whakahokia atu nga tiuti i utua mo runga mo nga rawa o Paramena Oneone i muri iho i tona matenga.

Kua whakahaua ahau kia ripoata ki te whakaaro a te Komiti, me tuku atu tenei pitihana ki te Kawanatanga kia whakaarohia paitia.

5 o Tihema, 1918.

No. 334 (1917).—Petition of MERE WHATI.

PRAYING for succession to Noko Whati (deceased).

I am directed to report that in the opinion of the Committee this petition should be referred to the Government for inquiry.

5th December, 1918.

[TRANSLATION.]

No. 334 (1917).—Pitihana a MERE WHATI.

E INOI ana kia whakaturia hei kai-riiwhi mo Noko Whati, kua mate.

Kua whakahaua ahau kia ripoata ki te whakaaro a te Komiti, me tuku atu tenei pitihana ki te Kawanatanga kia uiuia.

5 o Tihema, 1918.

No. 408 (1917).—Petition of TE AIO POUTU and 18 Others.

PRAYING that his petition *re* Waipuku-Patea Block Reserve, favourably reported on by the Native Affairs Committee, be given effect to by the House.

I am directed by the Committee to report that this petition should be referred to the Government for inquiry.

5th December, 1918.

[TRANSLATION.]

No. 408 (1917).—Pitihana a TE AIO POUTU me etahi atu tangata tekau ma waru.

E INOI ana kia whakatutukitia e te Whare ta ratou pitihana mo Waipuku-Patea Poraka Rahui, i ripoatatia e te Komiti mo nga Mea Maori kia whakaarohia paitia.

Kua whakahaua ahau kia ripoata ki te whakaaro a te Komiti, me tuku atu tenei pitihana ki te Kawanatanga kia uiuia.

5 o Tihema, 1918.

No. 259 (1917).—Petition of WAATA HATA.

PRAYING that interests in Heruotureia and other blocks be partitioned.

I am directed to report that the Committee has no recommendation to make with regard to this petition.

6th December, 1918.

[TRANSLATION.]

No. 259 (1917).—Pitihana a WAATA HATA.

E INOI ana kia wehewehea nga paanga i roto i Heruotureia me era atu Poraka.

Kua whakahaua ahau kia ripoata kaore kau he kupu tohutohu a te Komiti mo runga mo tenei pitihana.

6 o Tihema, 1918.

No. 10 (1914).—Petition of AMIRIA PAAWHA.

PRAYING for a rehearing *re* definition of relative interests in Ngawhakakatutu Block.

I am directed to report that, as the petitioner is since deceased, the Committee recommends that the petition be withdrawn.

6th December, 1918.

[TRANSLATION.]

No. 10 (1914).—Pitihana a AMIRIA PAAWHA.

E INOI ana kia whakawakia ano te whakataunga i te rarahi o nga paanga ki Ngawhakakatutu Poraka.

Kua whakahaua ahau kia ripoata, i te mea kua mate te kai-pitihana, ko te kupu tohutohu a te Komiti me unu tenei pitihana.

6 o Tihema, 1918.

No. 420 (1917).—Petition of WENERATA PIRIMI.

PRAYING that a rehearing be granted as to the owners of the Arataua Nos. 5 and 7 Blocks.

I am directed to report that, as the petitioner is since deceased, the Committee recommends that the petition be withdrawn.

6th December, 1918.

[TRANSLATION.]

No. 420 (1917).—Pitihana a WENERATA PIRIMI.

E INOI ana kia whakawakia ano te taha ki nga tangata no ratou a Arataua Nama 5 me 7 Poraka.

Kua whakahaua ahau kia ripoata, i te mea kua mate te kai-pitihana, ko te kupu tohutohu a te Komiti me unu tenei pitihana.

6 o Tihema, 1918.

No. 142 (1916).—Petition of JAMES THORPE.

PRAYING for a rehearing *re* ownership of Hereheretau B No. 2 Block.

I am directed to report that, as the petitioner is since deceased, the Committee recommends that the petition be withdrawn.

6th December, 1918.

[TRANSLATION.]

No. 142 (1916).—Pitihana a TIEMI TOOPA.

E INOI ana kia whakawakia ano te taha ki nga tangata no ratou a Hereheretau B Nama 2 Poraka.

Kua whakahaua ahau kia ripoata, i te mea kua mate te kai-pitihana, ko te kupu tohutohu a te Komiti me unu tenei pitihana.

6 o Tihema, 1918.

No. 16 (1918, Session II).—Petition of MITA HAMIORA and 3 Others.

PRAYING that the District Land Registrar be authorized to issue a certificate of title to Lot 210, Parish of Te Puna, to the purchaser Thomas Plummer.

I am directed to report that in the opinion of the Committee this petition should be referred to the Government for favourable consideration.

6th December, 1918.

[TRANSLATION.]

No. 16 (1918, Tuunga Paremete II).—Pitihana a MITA HAMIORA me etahi atu tokotoru.

E INOI ana kia whakamanaia te Kai-rehita Takiwa Whenua ki te whakaputa i tetahi tiwhikete o te taitara ki Rota 210, Pariha o Te Puna, ki te kai-hoko mai ki a Tamati Parama.

Kua whakahaua ahau kia ripoata ki te whakaaro a te Komiti, me tuku atu tenei pitihana ki te Kawanatanga kia whakaarohia paitia.

6 o Tihema, 1918.

No. 331 (1915).—Petition of HEREPETE RAPIHANA and 2 Others.

PRAYING that part of Pukepoto Block be returned to them.

I am directed to report that in the opinion of the Committee this petition should be referred to the Government for inquiry.

6th December, 1918.

[TRANSLATION.]

No. 331 (1915).—Pitihana a HEREPETE RAPIHANA me etahi atu tokorua.

E INOI ana kia whakahokia atu tetahi wahi o Pukepoto Poraka.

Kua whakahaua ahau kia ripoata ki te whakaaro a te Komiti, me tuku atu tenei pitihana ki te Kawanatanga kia uiuia.

6 o Tihema, 1918.

No. 489 (1917).—Petition of ANI KEETI.

PRAYING that certain lands in the Pokuru Block be returned.

I am directed to report that in the opinion of the Committee this petition should be referred to the Government for inquiry.

6th December, 1918.

[TRANSLATION.]

No. 489 (1917).—Pitihana a ANI KEETI.

E INOI ana kia whakahokia atu etahi whenua kei roto i Pokuru Poraka.

Kua whakahaua ahau kia ripoata ki te whakaaro a te Komiti, me tuku atu tenei pitihana ki te Kawanatanga kia uiuia.

6 o Tihema, 1918.

NATIVE LAND AMENDMENT AND NATIVE LAND CLAIMS ADJUSTMENT BILL.

THE Native Affairs Committee, to which was referred the above-mentioned Bill, has the honour to report that it has carefully considered the same, and recommends that it be allowed to proceed with amendments as shown on the copy of the Bill attached hereto.

6th December, 1918.

[TRANSLATION.]

PIRE WHAKATIKATIKA TURE WHENUA MAORI, WHAKARITERIKE KEREME WHENUA MAORI.

Ko te Komiti mo nga mea Maori, i tukuna nei ki a ia te Pire kua huaina ake nei, kei te whai honore ki te ripoata kua ata whiriwhiria e ratou taua Pire, me te whai kupu tohutohu atu kia tukua taua Pire kia haere, hui atu ki nga menemana e mau nei i roto i te kape o te Pire e piri nei ki tenei ripoata.

6 o Tihema, 1918.

No. 151 (1916).—Petition of HONE PURUWHARE.

PRAYING for an inquiry with a view to ascertaining who are the beneficial owners of the Palmerston North Native Reserve.

I am directed to report that, as the petitioner is since deceased, the Committee recommends that this petition be withdrawn.

9th December, 1918.

[TRANSLATION.]

No. 151 (1916).—Pitihana a HONE PURUWHARE.

E INOI ana kia whakaaetia he uiuinga kia kitea ai ko wai ma nga tangata e whaitake ana ki Pamutana Raki Rahui Maori.

Kua whakahaua ahau kia ripoata, i te mea kua mate te kai-pitihana, ko te kupu tohutohu a te Komiti me unu tenei pitihana.

9 o Tihema, 1918.

No. 54 (1918).—Petition of HOKIANGA COUNTY COUNCIL.

PRAYING for legislation so that members of the Native race may be rated.

I am directed to report that this Committee recommends that no legislation relating to Native rating be proceeded with this session, and further recommends that all petitions and legislation dealing with rating of Native lands be referred to the Native Affairs Committee for consideration and report.

9th December, 1918.

[TRANSLATION.]

No. 54 (1918).—Pitihana a te KAUTI KAUNIHERA o HOKIANGA.

E INOI ana kia hangaia he ture hei mea e reititia ai nga tangata o te Iwi Maori.

Kua whakahaua ahau kia ripoata ko te kupu tohutohu a tenei Komiti kia kaua e whakahaerea i tenei tuunga Paremete he ture Reiti Maori, a apiti atu ki tenei ko tana kupu tohutohu ko nga pitihana katoa me nga ture e pa ana ki te reititanga i nga Whenua Maori me tuku mai ki te Komiti mo nga Mea Maori mana e whiriwhiri, a mana hoki e ripoata.

9 o Tihema, 1918.

SPECIAL REPORT.

THE Native Affairs Committee has the honour to report that at the final meeting of the Committee, held on Monday, the 9th day of December, the following resolution was unanimously carried:—

“That the Committee desires to place on record its appreciation of the ability, tact, and courtesy displayed by the Chairman, Mr. J. A. Young, at the meetings of the Committee; and that this resolution be recorded in the minutes and reported to the House.”

9th December, 1918.

[TRANSLATION.]

RIPOATA MOTUHAKE.

TENEI te Komiti mo nga mea Maori kei te whai honore ki te ripoata atu i te tuunga whakamutunga o te Komiti i tu i te Mane, te 9 o nga ra o Tihema, ka paahitia tenei motini e whai ake nei, a kaore rawa hoki he reo whakahe:—

“E hiahia ana te Komiti kia tuhuhia a ratou kupu mihi whakawhetai atu mo te kaha, mo te mohio, me te ngawari hoki o te Tiamana, Mr. J. A. Young, i nga huihuinga o tenei Komiti; me tenei motini hoki me tuhituhi ki roto ki nga meneti a ka ripoata atu ai ki te Whare.”

9 o Tihema, 1918.

FINAL REPORT.

I HAVE the honour to report that the Native Affairs Committee held its final meeting on Monday, the 9th day of December.

During the session the Committee met on 9 occasions, with an average attendance of 4.

Including 92 petitions brought forward from last session, the Committee had before it 123 petitions. Of these, 39 were considered and reported on, and the remaining 86 are held over until next session. Upon 6 the Committee reported favourably, upon 30 it had no recommendation to make, and 4 were withdrawn.

The Native Land Amendment and Native Land Claims Adjustment Bill was referred to the Committee, and was duly considered and reported upon.

Two parliamentary papers were referred to the Committee, and were duly considered and reported upon.

The total number of reports presented to the House was 43.

9th December, 1918.

[TRANSLATION.]

RIPOATA WHAKAMUTUNGA.

KEI te whai honore ahau ki te ripoata i tu te huihuinga whakamutunga o te Komiti mo nga Mea Maori i te Mane te 9 o nga ra o Tihema.

I roto i tenei tuunga o te Paremete e 9 nga huihuinga o te Komiti, a ki te aronga e rite ana tokowha nga Mema i tae mai ki ia huihuinga kotahi.

Hui atu ki nga pitihana e 92 i toe mai i tera tuunga o te Paremete, 123 nga pitihana i takoto ki te aroaro o te Komiti. O roto i ena e 39 nga mea i whiriwhiria a i ripoatatia hoki, a ko nga mea e 86 e toe ana i waihotia atu mo tenei tuunga o te Paremete e haere mai nei. Mo runga mo nga mea e ono, i puta he ripoata tautoko ma te Komiti, a mo runga mo nga mea e 30, kaore kau ana kupu tohutohu, a e 4 nga mea i unuhia.

I tukua mai te Pire Whakatikatika Ture Whenua Maori, Whakariterite Kereme Whenua Maori ki te Komiti, a i ata whiriwhiria a i ripoatatia hoki.

E rua nga Pukapuka Paremete i tukua mai ki te Komiti, a i ata whiriwhiria a i ripoatatia hoki.

Hui katoa nga ripoata i tukua atu ki te Whare e 43.

9 o Tihema, 1918.

SCHEDULE OF PETITIONS HELD OVER.

No.	Petitioner.	Block, &c.
45/13	Hori Herewini	Parish of Whangape (lands in).
74/15	Heni te Rei and 4 others	Waichanga and Wairarapa Blocks.
94/15	Meihana Taorangi	Ohiti-Waitio Block.
253/15	H. M. Nuku and 20 others	Rotoma No. 1 and Tautara Blocks.
255/15	Waata Aporo and 15 others	Whakahara Block.
273/15	Kataraina Rangihemo and 3 others	Tauri Block.
289/15	Pirika Toatoa and 2 others	Ngatarawa No. 2 Block.
313/15	Haeata Henare and 10 others	Wairarapa Moana Block.
337/15	Amapiria Tuku	Momi Block X, Section 1.
343/15	Hohipera Tauwaerenga and 20 others	Waitara district, Sections 133 and 136.
358/15	Kataraina Maere and another	Te Ipu-o-Taraia and Kakewahine Blocks.
368/15	Takopa Kimihanga	Porangahau and Mangamaire Blocks.
390/15	Timi Wiremu Katihia and 8 others	Paehinahina and Tapuaekura Blocks.
116/16	Piki Parete and 2 others	Rangiamohia Hitaua (succession).
117/16	Rota te Paki	Waiwhetu Pa, Section No. 2.
138/16	Tupaea Ruihana	Putataka and Opuatia Blocks.
202/16	Miriama Rei and 2 others	Te Awa Iti Block.
207/16	Wiripine Makaia	Hereheretau No. 2 Block.
212/16	Hohipuha Kareanui	Otaki (land at).
239/16	Te Wairingiringi	Mokai Kereru (succession to).
5/17	Remana Nutana	Orimupiko and Oeo Blocks.
6/17	Hone Matene Iro and 5 others	Motutiake, Nga Hinapouri, Kaiwaka Te Pakipaki, and Puehunui Islands.
47/17	Riapo Timoti Puhipi and 4 others	Tangonge Swamp.
49/17	Te Huia Rapata and 12 others	Manurewa Block.
90/17	Hohepa Kawana and 19 others	Waimarino Block.
91/17	Mere Hare Rore	Motueka, Sections 1 to 9, and Riwaka. Sections 10 and 11.
169/17	Te Wheoro Poni and 2 others	Te Koutu and Kawaha Blocks.
172/17	Wharau Tuhaka and 7 others	Herenga Block.
193/17	Kepa te Ahuru and 13 others	Te Hautu Block.
200/17	Taare Mete	Rangataua No. 19 Block.

No.	Petitioner.	Block, &c.
202/17	Potaua Maihi and 29 others	Te Puna, Lot 154D, Tauranga district.
204/17	Kereawa Hoori and 20 others	Kapowai Block.
208/17	Puna Hohepa and 2 others	Waimarino 3K Block.
209/17	Puna Hohepa and 1 other	Waimarino 3K Block.
212/17	Hoani Meihana and 5 others	Pariwhakao, Section 101, and other blocks.
227/17	Hohepa Mataitaua	Re oyster-beds at Te Kouma, Thames
248/17	Inia Hoani Kiharoa and 7 others	Mataihuka Reserve, Whareroa
350/17	Harata Tari and 7 others	Ohuia Nos. 3 and 4 Blocks.
351/17	Harata Tari and 13 others	Hinewhaki Nos. 1 and 3.
359/17	Te Ara Ngamoki	Ohotu Block.
365/17	Wi Rihia	Te Hautu No. 2.
366/17	H. P. Ratima	Tarawera and Tatarakina Blocks.
374/17	Wi Rihia and another	Te Hautu Nos. 2, 4, and 5 Blocks.
396/17	Epeniha Kaikote and 8 others	Re alleged annexation of and by Harbour Board.
397/17	Taite te Piwa and 11 others	Te Reureu No. 1 Block
401/17	Iwiahia Tuarea	Kapotiki Block, Grant 3952.
407/17	Haimona Pirika and 32 others	Tokatoka and other blocks.
421/17	Wi Karauia and another	Maraetaha 1D and other blocks.
423/17	Kipa te Whatanui	Te Waka Block.
424/17	Roka Tikipu and 4 others	Section 405, Block XII, Wairoa S.D.
439/17	Raniera Tuhoro	Raniera Kawhia (succession to).
468/17	Roka Hanita and 2 others	Hoani and Taihaere Blocks.
477/17	Eruera Tahuna and 13 others	Te Poko Block.
478/17	Hemi te Oriki and 15 others	Te Rua-o-Hinetu Block.
479/17	Hohipa Kahuroa and another	Manukawhitikitiki No. 2.
482/17	Haenga Paretipua	Whakaki and Tukemokihi Blocks.
Sess. I. 2/18	Ngaati te Kauri and 11 others	Section 59, Block 12, Tapapa Survey District.
5/18	Tumatahi te Whataangaanga and 3 others	Waerenga East Block.
6/18	Ngaroma Steele	Awaawaroa No. 3 Block.
11/18	Wiremu Hapara Keepa	Kaitoa No. 2B Block.
16/18	S. Gilroy and 45 others	Titi (mutton-bird) Islands.
Sess. II. 14/18	Heremaia Tahunatai	Whangara and other blocks.
15/18	Heremaia Tahunatai	Mangaheia 1B 3G Block.
45/18	Hori Taiapua	Te Rotoiti No. 12 Block
46/18	Wiremu Karama	Te Kepa Ngawhau (will of).
47/18	Taare Mete	Mahanga No. 2 Block.
48/18	Taitimu Kitua and another	Aporo te Tipitipi (succession to).
49/18	Taitimu Kitua and another	Owhata Block.
50/18	Hape Nikora	Tarawera Block.
51/18	Te Whaiti Paora and 8 others	Matahina 2B Block.
52/18	W. Anglem and 87 others	Re trespassing on the mutton-bird islands.
61/18	Rutene Tuhi and 5 others	Tahora No. 2F Block.
62/18	Paora Kurupo and 51 others	Puketitiri Native Reserve.
63/18	Hanita Henare and 46 others	Horowhenua XI 41 Block.
79/18	Paeroa Nopera	Te Akau A 5 Block.
83/18	Henry Nee	Te Oreore (re purchase of land at).
90/18	Mere te Iwingaro and others	Mangapoike 2B Block.
93/18	Paea Hape	Hinewhaki No. 2 and Paeroa No. 2 Blocks.
112/18	Anaru Wiapo and 8 others	Mangawhai Block.
114/18	Patatai te Hanairo and 10 others	Whangaiepeke Block.
115/18	Haira te Rango Poaka and 8 others	Re Maori War pension.
118/18	Poata te Ito and 2 others	Tawapata South Block.
119/18	Hume Patara and another	Nukutaurua No. 1 Block.
135/18	Apiata Moko	Patukauae Block.
134/18	Hone Otene and 34 others	Te Karae No. 1 Block.

Approximate Cost of Paper.—Preparation, not given; printing (650 copies), £13 10s.

By Authority: MARCUS F. MARKS, Government Printer, Wellington.—1918.

Price 6d.]

